L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 75 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

DIMANCHE 16 AVRIL 1882.

# CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 15 avril 1882
Thermomètre de J. Dufilho, Opticien.

| | Fahrenheit | Centigrade |
|---|---|---|
| Moyenne du matin | 58 | 12 |
| Midi | 65 | 18 |
| 3 h. s. | 68 | 20 |
| 6 h. s. | 65 | 18 |

Samedi, 15 avril 1882. 3 p. m.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

| | | | |
|---|---|---|---|
| Atlanta | 64 | Louisville, Ky | 59 |
| Augusta, Ga | 64 | Memphis, Tenn | 59 |
| Galveston, Tex | 68 | Mobile, Ala | 62 |
| Cairo, Ill | 54 | Montgomery, Ala | 60 |
| Chattanooga, Tenn | 61 | Nashville, Tenn | 57 |
| Corinth, Ms | 59 | New Orleans, La | 67 |
| Dubuque, Iowa | 54 | Omaha, Neb | 54 |
| Dubuque, Iowa | 55 | Pittsburgh, Pa | 48 |
| Galveston, Texas | 63 | Savannah, Ga | 63 |
| Jackson, Ms | 61 | Shreveport, La | 63 |
| Keokuk, Iowa | 55 | St Louis, Mo | 55 |
| Key West, Fla | 73 | St Paul, Minn | 39 |
| Lacrosse, Wis | 53 | Vicksburg, Miss | 62 |
| Leavenworth, Kas | 53 | Yankton, D. T | 55 |

Relevé des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

| | | | |
|---|---|---|---|
| Augusta | 7.4 | Nashville, Tenn | 2.0 |
| Cincinnati, O | 3.0 | New Orleans | 5.0 |
| Columbus, O | 19.0 | Oil City | 3.0 |
| Dubuque, Ia | 8.10 | Pittsburgh, Pa | 4.0 |
| Florence, Ala | 13.07 | Portsmouth, La | 14.1 |
| Jacksonville, Fla | | St. Louis, Mo | 20.0 |
| Knoxville, Ky | 10.0 | St. Paul, Minn | 13.0 |
| Louisville, Ky | 4.0 | Vicksburg, Miss | 45.0 |
| Memphis, Tenn | 26.11 | Yankton, D. T | 6.0 |

L'Abeille des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

## MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de l'état civil dans les 24 heures

### Mariages.

Pierre Lorrany à Mlle Vio P N Unice.
Cyrus Bonney jr, Mlle Ella Devine.
Manuel Alonzo à Mlle Marianne Rabon.
Frank Pereda à Mlle Dora Blanco.
J B Berry à Mlle Mary A Smith.
Clement Adams à Mlle Sarah E Kinsley.
Guy Bay jr à Mlle Caroline Thompson.
Henry Hoffman à Mlle Victoria Jones.
H W Gardner à Mlle Mattie T Gardner.
Robert Plunkett à Mlle Marcelina Cantay.
Hugh Williams à Mlle Mary Tiens.

### Naissances.

Antoinette M Lepretti, en gerçon, 9 avril.
Joseph Lanza, en garçon, 9 avril.
Joseph Rabin, en fille, 14 fév.
Pierre Duperrier, en fille, 2 avril.
W Dubuon, sexe fém, 8 avril.
Wilson Lee, en garçon, 10 avril.

### Décès.

Charles Gaudin, âgé 2 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Pauline Duplessis, âgée 45 ans, Charity Hospital.
Mme Marie Lanoy, âgée 70 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Rosalie Lanoy, âgée 40 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Marie Lanoy, âgée 10 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Lee, en garçon, 10 avril.

### Décès.

Charles Gaudin, âgé 2 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Pauline Duplessis, âgée 45 ans, Charity Hospital.
Mme Marie Lanoy, âgée 70 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Rosalie Lanoy, âgée 40 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Marie Lanoy, âgée 10 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Lee, en garçon, 10 avril.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Augusta | 64 | Louisville, Ky | 59 |
| Augusta, Ga | 64 | Memphis, Tenn | 59 |
| Galveston, Tex | 68 | Mobile, Ala | 62 |
| Cairo, Ill | 54 | Montgomery, Ala | 60 |
| Chattanooga, Tenn | 61 | Nashville, Tenn | 57 |
| Corinth, Ms | 59 | New Orleans, La | 67 |
| Dubuque, Iowa | 54 | Omaha, Neb | 54 |
| Dubuque, Iowa | 55 | Pittsburgh, Pa | 48 |
| Galveston, Texas | 63 | Savannah, Ga | 63 |
| Jackson, Ms | 61 | Shreveport, La | 63 |
| Keokuk, Iowa | 55 | St Louis, Mo | 55 |
| Key West, Fla | 73 | St Paul, Minn | 39 |
| Lacrosse, Wis | 53 | Vicksburg, Miss | 62 |
| Leavenworth, Kas | 53 | Yankton, D. T | 55 |

Relevé des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

| | | | |
|---|---|---|---|
| Augusta | 7.4 | Nashville, Tenn | 2.0 |
| Cincinnati, O | 3.0 | New Orleans | 5.0 |
| Columbus, O | 19.0 | Oil City | 3.0 |
| Dubuque, Ia | 8.10 | Pittsburgh, Pa | 4.0 |
| Florence, Ala | 13.07 | Portsmouth, La | 14.1 |
| Jacksonville, Fla | | St. Louis, Mo | 20.0 |
| Knoxville, Ky | 10.0 | St. Paul, Minn | 13.0 |
| Louisville, Ky | 4.0 | Vicksburg, Miss | 45.0 |
| Memphis, Tenn | 26.11 | Yankton, D. T | 6.0 |

L'Abeille des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

## MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de l'état civil dans les 24 heures

### Mariages.

Pierre Lorrany à Mlle Vio P N Unice.
Cyrus Bonney jr, Mlle Ella Devine.
Manuel Alonzo à Mlle Marianne Rabon.
Frank Pereda à Mlle Dora Blanco.
J B Berry à Mlle Mary A Smith.
Clement Adams à Mlle Sarah E Kinsley.
Guy Bay jr à Mlle Caroline Thompson.
Henry Hoffman à Mlle Victoria Jones.
H W Gardner à Mlle Mattie T Gardner.
Robert Plunkett à Mlle Marcelina Cantay.
Hugh Williams à Mlle Mary Tiens.

### Naissances.

Antoinette M Lepretti, en garçon, 9 avril.
Joseph Lanza, en garçon, 9 avril.
Joseph Rabin, en fille, 14 fév.
Pierre Duperrier, en fille, 2 avril.
W Dubuon, sexe fém, 8 avril.
Wilson Lee, en garçon, 10 avril.

### Décès.

Charles Gaudin, âgé 2 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Pauline Duplessis, âgée 45 ans, Charity Hospital.
Mme Marie Lanoy, âgée 70 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Rosalie Lanoy, âgée 40 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Marie Lanoy, âgée 10 ans, 37 rue Amonstadt.
Mme Lee, en garçon, 10 avril.

**Le comité de secours pour les incendiés a siégé, hier, sous la présidence de M. Ogiesby.**

M. Jouvier a remis au trésorier une somme de 95, reçue de M. D. Arent, de Farmerville.

M. Ogiesby a dit avoir reçu $42 95 de M. R. F. Avery, de Louisville, Ky; du Rév Alexandre Mahaut, curé de l'église d'Abbeville, paroisse Vermilion, une somme de $46 75.

M. Walshe a annoncé à ses collègues qu'il a reçu $50 de M. John Fitzpatrick et $25 de Mme Bétat.

Le comité s'est ajourné à mercredi, onze heures.

**Ventes judiciaires** aux bureaux de l'huissiers du cinquième.

Les héritiers de Théo. Dassiger et de sa femme, Marie E. Bertha et autres, deux maisons et bâtisses, comprie entre les rues Royale, Chartres, St. Philippe et Dumaine, chacune, 64 pieds de face à la rue Royale, sur 64 pieds de face à la rue St. Philippe.....$7,450

Frédérick W. Terrance et sa femme, à Julien Weis, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Barcelona, Union, Dryades et Pauline, ayant 27 pieds de face sur la rue Barcelona, sur 108 pieds de profondeur.....$6,000

Veuve Fragale Geffin, à Joseph Angelado, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Bienville, Franklin, Deneux et Bienville, ayant 20 pieds de face sur la rue Bienville, sur 127 de profondeur .....$2,000

John J. Burkhardt, à Henry Hoffmann, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Clairborne, Bienville, Conti et Dorgenoy ayant 26 pieds de face sur la rue Clairborne, sur 71 pieds de profondeur .....$600

Veuve Chas G. and F. H. Olivier à Bernard Lonzé, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Royale, Gréten, St-Anne et Bourbon, ayant 56 pieds de face à la rue Royale sur 128 pieds de profondeur .....$6800

Gilbert Lynch à Patrick Gilmore, deux terrains et bâtisses, compris entre les rues Galvez, Conti, Miro et St-Louis, ayant chacun 30 pieds de face à la rue Conti sur 96 pieds de profondeur..$300

Gilbert Lynch à Patrick Gilmore, deux terrains et bâtisses, compris entre les rues Galvez, Conti, Miro et Tonti, ayant 30 pieds de face à la rue Gonzez sur 120 pieds de profondeur .....$250

Mme P. A. Bégué à Mme E. E. Pelras, deux terrains et bâtisses, compris entre les rues Lapage, Dumaid, Wiltz et Pauline, ayant chacun 32 pieds de face à la rue Lapage sur 32 pieds de face à la rue de Pélopinade.....$2450

George Benedit à Thomas Rugget, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Thalia, Dryades, Rusto et Berthe, ayant 40 pieds de face à la rue Thalia sur 125 pieds de profondeur....$2500

Eléna Lanoix à Mathias Haber, deux terrains et bâtisses, compris entre Washington, Romaine, Quatrième et Fabius, ayant chacun 31 pieds de face sur la rue Washington par 126 pieds de profondeur.....$3900

Bernard Seiler à Morgan's Louisiana et Texas Railroad and Steamship Company, quatre terrains et bâtisses, compris entre les rues Notre Dame, Julia, Front et Delta, ayant chacun 24 pieds de face à la rue Front sur 126 pieds de profondeur.....$6000

Raymond Perkins à Octe Manain, quatre terrains et bâtisses, compris entre les rues Tchoupitoulas, Chippewa, Delachaise et Louisiana, ayant quatre chacun 30 pieds de face à la rue Chippewa sur 93 pieds de profondeur.....$1800

Mlle Kate P. M. Jourdan et autres à Frank Bender, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Laurel, Jonson, Hickory et Washington, ayant 60 pieds de face à la rue Laurel sur 160 pieds de profondeur .....$900

John Lure à Henry Lemer, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Pelayre, Dorbigny, Gaucher et Olivier, ayant 25 pieds de face à la rue Pelayre sur 81 pieds de profondeur .....$2,000.

Amelie Schreiber à Sylvain Bastien, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Marais, Français, Urquhart et Union, ayant 16 pieds de face à la rue Marais sur 60 pieds de profondeur..$200

Lemon Potter et Stephen Heath à Edmond Bourgeois, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Gravier, Perdido, Liberté et Franklin, ayant 17 pieds de face à la rue Gravier sur 110 pieds de profondeur .....$675

**Autopsies et levées du corps** des jours 1882.—M. Hamel Lanoix, opérateur du cercueil Le Monnier, a en hier, l'obligeance de nous donner le relevé des autopsies et des levées de corps qui ont eu lieu pendant la dernière quinzaine.

Période comprise, 5-15, pendant ce temps morts sans avoir reçu de soins de médecine; 28 étaient blanches et 24 de couleur; 26 étaient du sexe masculin et 27 du sexe féminin.

Six personnes sont mortes accidentellement; 3 étaient blanches et 2 de couleur; 5 étaient du sexe masculin et 2 du sexe féminin.

Cinq personnes se sont suicidées; elles étaient de la race blanche et du sexe masculin.

Il y a eu deux mortes-nées nées pour des blancs.

Il y a eu également 2 mort-nés, dont 1 blanc et 1 de couleur; 4 étaient des enfants légitimes et 3 de sexe féminin.

Total 51 décès, dont 29 personnes blanches et 22 de couleur; 47 du sexe masculin et 34 du sexe féminin; 56 décès à la Nouvelle-Orléans, 11 aux Etats-Unis, 14 à l'étranger.

**Lumière électrique**—Nous ne croyons pas que la lumière électrique parvienne jamais à détrôner complètement le gaz, mais elle le supplantera certainement quand il s'agira d'éclairer de grands espaces, de vastes ateliers, des débarcadères, des gares ou des usines.

Il y a trois mois à peine que la compagnie Brush s'est établie à la Nlle-Orléans, et nous voyons déjà une grande partie de la rue de Canal et toute la levée éclairée à la lumière électrique. Les progrès de la compagnie seront plus lents dans les autres parties de la ville, mais le nouveau mode d'illumination gagnera peu à peu et envahira graduellement les quartiers les moins disposés, à cause de leur éloignement ou de leur pauvreté relative, à l'assombrir avec a même faveur.

Notre immense levée—elle n'a pas moins de cinq milles d'étendue—si sombre pendant la nuit, si déserte, si encombrée de ceba, deviendra maintenant, grâce à la lumière qui y est répandue à flots, un lieu de promenade. On n'aurait jamais cet s'y aventurer avant l'installation des fanaux électriques qui l'éclairent maintenant *a giorno* et permettent d'y circuler comme en plein jour.

L'arc voltaïque va transformer la grande chaussée qui donne à notre port un aspect si pittoresque. Les malfaiteurs qui s'y réfugiaient et profitaient pour les ténèbres, y exercaient leur criminelle industrie, vont fair devant la lumière qui les décèle, et seront obligés de rechercher de plus intérieures retraites. Les marchandises amoncelées sur la levée seront à l'abri de leurs déprédations, et les propriétaires n'auront plus à craindre d'être ruinés par des incendies.

Il y a longtemps que l'on dit que le dix-neuvième siècle est un siècle de lumière: le mot est, à cette heure, grâce aux conquêtes de la science, littéralement vrai.

Il y a en ce moment ch nous dérivons des lignes 104 fanaux électriques qui répandent des torrents de lumière sur l'immense levée de la Nlle-Orléans et éclairent le port dans toute sa vaste étendue. Il y en aura davantage un peu plus tard, et alors la merveille qu'offrira la Nlle-Orléans au voyageur qui y arrivera la nuit par le fleuve sera véritablement féerique.

Dans l'intérieur de la ville, on compte déjà 150 lampes; il y en a, en outre, 50, dans les beaux jardins du Jockey Club, à West End et au Fort Engagé. A Algier, la gare du chemin de fer de Morgan en compte 19.

Vendredi dans 323 fanaux électriques ont suffisé à la Nlle-Orléans. Combien en comptera-t-on en 1883? Décidément, si, comme nous l'entendons dire de tous les côtés, nous manquons de gaz, d'énergie, du ressort et du *go ahead* des villes du Nord et de l'Ouest, nous ne manquerons certainement pas de lumière. C'est toujours quelque chose.

**Fête.**—L'œuvre entreprise par les dames et les membres du petit hameau Fabré à l'extrémité inférieure de la ville, est goûté de leur église paroissiale, et, ainsi, nous nommes heureux de pouvoir le dire, un pécuniaire qui répond pleinement à l'attente générale. Une fête dans la petite localité devait donc nécessité pour le plus grand nombre des habitants, mais n'est autant au caractère charitable et à la popularité de la fête, qu'à l'attrait de ce nouveauté, qu'est dû un succès aussi éclatant.

Hier soir, l'affluence y était très nombreuse, et les vendeuses ont parvenues à défier les ardeurs de toutes les heures, soulant cependant apporter dans l'exercice de leurs emplois une délicatesse à ne pas blesser les plus modestes de ces beaumes.

Nous avons dit dans une chronique précédente que la salle est vaste et que les tables y sont dispondes dans un ordre de bon goût. A l'entrée, la première table à droite, est celle de Mme Charles Kilshaw. "L'Etoile du Sûr" telle est l'appellation de cette table autour de laquelle se pressent une foule de fort jolies dames et demoiselles débitant, les unes du punch, les autres, des ordonnances à la glace, des sorbets, des gâteaux et mille autres bonnes choses. Puisque nous avons nommé la table, ne manquerons-nous pas de galanterie en disant ses charmantes noms des dames qui la desservent? Mesdames Armand Darcantel, A. Saulet, P. Maspéro et Mademoiselles Dancodt, A. et L. Canard, Maspéro, Le Gardeur, L. Pennington, E. Bastanski.

La seconde table, celle de "St Bernard", est tenue par Mademoiselles M. et L. Fox, E. Traffe, S. McGurke, Joséphine Giroux, G. Fountain, A. Matro, L. Rocquen. Comme à la première citée, il n'y vend du punch et des gâteaux, mais elle se distingue des autres par une magnifique représentation d'objets d'art.

La Poste vient après; et nous en parlerons richement décoré, se tiennent les démoiselles Mademoiselles Anna et Marie Tapfle, rédigeant tous les petits billets, coupon dans des termes très aimables d'allusions, que les *factrices*—pardon le mot que nécessitique—font parvenir à leurs destinataires.

Non loin de la porte et immédiatement après, se trouve la *Roulette*, autour de laquelle les *parieurs* se groupent. Tête souriant se foo, mais plus attrayante le charmante jeune fille, Mlle Odile Lecoupe, qui nait sourire et gracieusement à tous ceux qui viennent verser une pluie d'argent dans sa coquette pour faire tourner Faigrille.

Faisant face à l'entrée de la salle, est située la table de Mesdames O. Golpé, V. Pontiall, Kelly, et de Mademoiselles Bandier, Fernandez, Story, Gallier, Weychem, Kilshaw, Tarpin, Vloquet, Sauvé, table où, de Pavie des dégustateurs, les meilleurs vins et liqueurs y débitent. Nous devons à la vérité de dire que cette table fut jugée de l'administration de tous les visiteurs; son ornementation est fort mesure et ne le cède qu'à la grâce de ses vendeuses. On regrette, en présence de tant de captivantes jeunes filles, de ne pas être richissime, de ne pas avoir les millions du Pérou pour se dépouiller en faveur de l'œuvre au service de laquelle elles déploient tant de séductions.

Plus loin, la table de St. Maurice, tenue par Mesdames Jos. Meunier, J. Dupeyre, Alice Burgniol, Sophie Payen, Raymond, Lebeau et M. Bruce. Là encore, l'œil s'arrête avec un zèle digne d'éloges les portraitures de St. Maurice. Enfin, la dernière, mais non la moins importante, la table de restaurant à laquelle président Mesdames J. Claverie, J. Sarrat, Pierre Poesch, Oreg. Bello et Ernest Lange, Olivier Lecoste. Ces dames, de véritables vestales, servent les meilleurs mets qui se puissent désirer.

Pendant qu'un entrain enjoué règne dans la salle, une excellente fanfare sous la direction du professeur T. F. Weldon, fait les délices des Allemands. Le chef Dumas, cerné de la parisienne, se tient dans la salle et saît trouver un mot aimable à l'adresse de tous ceux qui vont lui présenter leurs hommages. MM. J. M. Villavaso, Saulet, major Kelly, Henri Kilshaw, Armand et Pierre Darcantel avec un obligeant empressement rendent une grande service et contribuent puissamment par leurs largesses à grossir la recette du chéque-cadeau.

La foire ouvrira toute la journée aujourd'hui et sera close ce soir. Le tirage de toutes les loteries se fera à la dernière heure. Demain donc, le père Dumas aura pris en possession du pendant de cette délivre de Mlle. Marie les ouvrages de Mlle. Mlle. Mlle.